

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **V**

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1185/2003 НА СЪВЕТА

от 26 юни 2003 година

за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби

(ОВ L 167, 4.7.2003 г., стр. 1)

Изменен със:

Официален вестник

№ страница дата

► **M1**

Регламент (ЕС) № 605/2013 на Европейския парламент и на Съвета
от 12 юни 2013 година

L 181 1 29.6.2013 г.



РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1185/2003 НА СЪВЕТА

от 26 юни 2003 година

за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽²⁾,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството ⁽³⁾, общата политика в областта на рибарството следва да обезпечи експлоатация на живите морски ресурси, така че да се гарантират стабилни икономически, екологични и социални условия, като Съветът утвърди мерки на Общността, определящи условията на достъп до водите и до ресурсите, както и стабилност на риболовните дейности.
- (2) Риби, принадлежащи към видовете *Elasmobranchii*, които включват акули, скатове и подобни рибни видове, са по принцип силно застрашени при експлоатация, поради специфичния си жизнен цикъл. Повечето от тези видове попадат в приуловите при основните риболовни дейности в Общността, насочени към други по-ценни видове.
- (3) Последните научни становища, основаващи се на изследване на степента на интензивност на уловите, показват, че много от запасите от акулови видове са сериозно застрашени.
- (4) В очакване на допълнителни познания по динамиката на популациите на акули и тяхната зависимост от експлоатацията им, което да позволи изготвянето на добре скроен сериозен план за управление на ресурсите и мерки за предотвратяване на вредните дейности, водещи до намаляване на уловите на акули, което ще има положителен ефект за тяхното съхраняване.
- (5) Практиката на „премахване на перките на акулите“, при която перките се отделят от акулата, като останалата част от тялото се връща в морето, може да доведе до повишена смъртност при акулите до такава степен, че много от популациите да се изчерпят и бъдещата им устойчивост да е застрашена.

⁽¹⁾ ОВ С 331Е, 31.12.2002 г., стр. 121.

⁽²⁾ Становище от 27 март 2003 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

⁽³⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

▼B

- (6) Спешно се налага въвеждането на мерки за ограничаване и предотвратяване на практиката на премахване на перките; следователно е уместно да се забрани премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби. С оглед на практическите трудности, с които се сблъсква идентифицирането на видовете на база отрязаните перки, следва забраната да се прилага за всички елазмобиранхии, с изключение на перките на скатове.
- (7) Въпреки това, премахването на перките на мъртви акули на борда на кораба може да бъде разрешено, ако това се прави за по-ефикасното използване на части от акулата, посредством разделна преработка на перките и други остатъци от акули. В такъв случай, държавата-членка по флага на кораба следва да издаде специално разрешение и съответните условия към него, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1627/94 на Съвета от 27 юни 1994 г. относно постановяване на общите разпоредби за специалните разрешения за риболов ⁽¹⁾.
- (8) За да се гарантира, че всички останали части на акулата се съхраняват на борда след премахването на перките, капитаните на корабите, които имат валидно специално разрешение за риболов, трябва да водят записи за количествата перки от акула и за останалите части от акулите след премахването на главата и изкормването. Тези записи следва да се съхраняват в риболовния дневник, в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г. относно установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството ⁽²⁾ или в специален регистър.
- (9) Проблемът с практиката на „премахване на перките на акулите“ се простира далеч извън водите на Общността. Целесъобразно е Общността да покаже същия ангажимент по отношение на съхранението на ресурсите във всички морски води. От това следва, че настоящият регламент е приложим за всички риболовни кораби на Общността.
- (10) В съответствие с принципа на пропорционалността е необходимо и подходящо за постигане на основните цели на съхранението на запасите от акули, да се установят правила за премахването на перките на акули на борда на риболовни кораби. Настоящият регламент не се надхвърля това, което е необходимо за постигането на поставените цели, в съответствие с третия параграф на член 5 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Обхват

Настоящият регламент се прилага по отношение на премахването на перки от акула на борда на риболовни кораби, трансбордирането и разтоварването на акули или на перки от акула:

1. от кораби, действащи във води под суверенитета или юрисдикцията на държавите-членки;

⁽¹⁾ ОВ L 171, 6.7.1994 г., стр. 7.

⁽²⁾ ОВ L 261, 20.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 806/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 1).

▼B

2. от кораби, действащи под флага или регистрирани в държава-членка в други морски води.

*Член 2***Определения**

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1. „перка от акула“ означава всяка перка от акула, включващи опасната перка, но изключващи коремните перки и тези, които са съставна част на плавниците;
2. „акула“ означава всеки вид риба от вида акула *Elasmobrancii*;

▼M1**▼B***Член 3***Забранени дейности**

1. Забранява се премахването на перки на акула на борда на риболовни кораби, както и да се задържат на борда, да се трансбордират или разтоварват перки от акула.

▼M1

1а. Без да се засяга действието на параграф 1, с цел улесняване на съхранението на борда перките на акулите могат да бъдат частично срязани по дължина и загънати към трупа, но без да се отделят от трупа преди разтоварването.

▼B

2. Забранява се търговията, предлагането и продаването на перки от акула, които са били отрязани на борда на риболовен кораб, които са били задържани на борда, претоварвани или стоварвани в нарушение на изискванията на настоящия регламент.

▼M1*Член 6***Доклади**

1. Ако плавателни съдове под флага на държава-членка, улавят, задържат на борда, трансбордират или разтоварват акули, държавата-членка на флага, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾ и с Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията от 8 април 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета ⁽²⁾, изпраща на Комисията ежегодно в срок до 1 май подробен доклад за изпълнението на настоящия регламент през предходната година. Докладът съдържа описание на контрола от държавата-членка на

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 112, 30.4.2011 г., стр. 1.

▼ M1

знамето за съответствие на корабите в териториални и извънтериториални води на Съюза с настоящия регламент, както и мерките за изпълнение, които е предприела в случаи на несъответствие. Поспециално държавата-членка на знамето предоставя следните данни:

- брой на разтоварванията на акули;
- брой, дата и място на извършените инспекции;
- брой и естество на констатиранията случаи на несъответствие, включително пълна идентификация на свързания/те кораб/и и санкциите, наложени за всеки един случай на неспазване;
- общия брой разтоварвания по вид (тегло/брой) и по пристанище.

2. След представянето от държавите-членки на техния втори годишен доклад в съответствие с параграф 1 Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета до 1 януари 2016 г. за действието на настоящия регламент и за международното развитие в тази област.

▼ B*Член 7***Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на шестдесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.